

~はなのえん~

# 花宴

筆（ききょう入居者：兼松博子様）

発行責任者

社会福祉法人積慶園

特別養護老人ホーム山科積慶園

施設長 石黒 善治

京都市山科区北花山大林町34番地

電話(075)583-6277 FAX(075)594-2101

第40号 発行日：令和4年12月1日

Chào mọi người!!

ທະບາຍດີທຸກຄົນ!!

山科積慶園には2名の外国人実習生がいます。

~~ 外国人実習生の紹介 ~~



実習生：チャムさん（あやめユニット）  
出身：ベトナム



実習生：チッドさん（なでしこユニット）  
出身：ラオス

【Q1】入居者様や職員の皆さんが様々なお話をしてくれる事です。特に入居者様は昔の家族の話や仕事の話等、たくさんしてくれます。

【Q2】自分が思っていたよりも体力を使う仕事という事です。

【Q3】私の通っている学校では留学生だけでなく日本人と一緒に介護の勉強をしています。今は介護福祉士の試験が近いのでそれに向けて勉強をがんばっています。

【Q4】今は休みの日も勉強する事が多いですが、以前は友達とイオンモールにショッピングに行ったり、お寺や神社にお参りに行ったりしていました。

【Q5】一番驚いたのは雪です。ベトナムでは一部の地域を除き、雪が降りません。日本に来て初めて雪を見ました。きれいで冷たいです。

【Q6】いつも色々な事を教えてくださり、ありがとうございます。皆さんのおかげで仕事が楽しいです。これからもよろしくお願ひします。



?? 実習生に質問 ??

Q1：仕事をしていてうれしかった事は？

Q2：仕事をしていて苦労した事は？

Q3：学校生活での様子について

Q4：休みの日は何をしています？

Q5：日本に来て驚いた事

Q6：職場の皆さんに一言

【Q1】毎日、入居者様と色々なお話ができることです。また、職員の皆さんは分からないことを丁寧に教えてくれます。

【Q2】入居者様の移乗をする時に、上手くできない時があり、もっと上手くできるよう、勉強中です。

【Q3】学校は毎日楽しいですが、テストが難しいです。学校の近くに寮があるので便利です。

【Q4】友達と京都市内の神社へお参りに行ったり、琵琶湖へ行ったりします。

【Q5】お祭りです。ラオスにもお祭りはありますが、祇園祭のような大きくて、きれいな鉦がいくつも見れたのは驚きました。人が多いのもびっくりしました。

【Q6】仕事を教えていただき感謝しています。これからも仕事をがんばります。よろしくお願ひします。

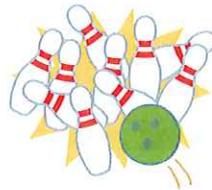


## 《夏まつり》



今年の夏まつりは、新型コロナウイルスの影響の中、少しでも夏まつりを感じて欲しいと思い、感染対策の下、各ユニット単位ではありますが、1階を夏まつりの会場として飾り付けをし、ボーリングやピンボールを行いました。入居者様達が、ボーリングのピンを倒せなくて悔しがったり、景品を貰って喜ばれるなど、色々な表情が見られ小規模ながらも行えてよかったです。昼食はまつりの屋台の雰囲気を感じて頂けるように、たこ焼き、焼きそばをはじめ、菊ちらし寿司や冷奴等も提供し、普段と違った食事に皆様喜ばれていました。来年は、コロナウイルスも終息し、地域の方やご家族様にも参加して頂けるような従来通りの夏まつりが開催出来る事を祈るばかりです。

(夏まつり実行委員長：岸本)



## 《ヨーヨー釣りレク》



9月にビニールプールに水風船を浮かべて、ヨーヨー釣りを行いました。なかなか釣れずに苦戦しておられる方もいましたが、何度も挑戦して釣れた時にはとても喜んでおられました。また、持って帰られたヨーヨーは部屋に飾られたり、遊んだりと思い思いに楽しんでおられました。コロナウイルスの流行も収まらず、外出が難しい中、入居者様に楽しんで頂けるよう色々なイベントを行っていかれたらと考えています。(杉村)



## 《紅葉ドライブ》

なかなか外出も出来ずにいましたが、ユニット毎で紅葉ドライブを実施しました。久しぶりの外出に目を輝かせながら、車窓を眺めては

「きれいやわ〜」、「ここ知ってるわ〜」と、楽しんでいただくことが出来ました。今回は1時間程の短い時間でしたが、次回はもっとゆっくり外出レクリエーションが

出来るように企画できればと思います。(阪井)



## 《3階出前レク》



3階はぎユニットでは11月9日昼食に出前レクリエーションを開催しました。今回の出前はどんぶり名人のメニューから入居者様に選んでいただきました。出前が届き配膳すると入居者様からは「わーご馳走やわ」「味もしっかりしていて美味しい」と、普段より多く召し上がっておられました。コロナの影響により自由に外出もできない中、食事を通して喜ばれ、素敵なお顔を見せて下さる入居者様を見ていると、職員も幸せな気持ちになりました。また定期的に食事レクリエーションを開催したいと思えます。(小島)



## 《敬老会》

9月20日に長寿のお祝いを実施しました。施設長から節目の入居者様にお祝いのメッセージが書かれた扇子と記念品を渡していただきました。今年は多くの入居者様が節目を迎えられ、喜ばしい1日になりました。おやつの中には、3種盛りのおやつが提供され、皆様大変満足されていました。これからも末永く、お健やかに過ごしていただけるよう、お手伝いできたらと思います。(阪井)



## 《8~11月のイベント食・お茶会》

入居者様に秋の旬な食べ物を訪ねると「柿、梨、ぶどう、秋刀魚、栗、松茸…」等々たくさん出てきました。今年は柿や梨の提供はもちろんのこと巨峰やシャインマスカットやラ・フランスを提供しました。栗は栗ご飯に、松茸は松茸ご飯にして、秋刀魚は塩焼きにして提供し、皆様旬の食材に大変喜んでいただけました。

11月はユニット毎にお茶会を開催しました。自らお抹茶を点てられた入居者様が「何十年ぶりかにお茶が点てられて嬉しかった」と話されおり、入居者様と共に楽しむ時間を設けられて良かったです。(野崎)



秋の行楽弁当(松茸ごはん)



お刺身定食



敬老の日 祝い弁当



お抹茶とお茶菓子を提供

## 〜〜 医務室だより 〜

現在、当園ではコロナウィルスワクチン5回目の接種を進めています。接種済みの方に大きな副反応はなく、経過されています。ご家族様におかれましても特に持病のある方・ご高齢の方は、重症化予防の為、接種をお勧めします。引き続き感染対策をしながらも、適度な外出や運動をし、おいしいものを食べたり、少しずつ楽しみも増やしていきましょう。(小島)



# デイサービスセンター

## ぬくもり

### 4ヶ月の行事



#### 《夏まつり》

今年の夏祭りは的当て、金魚すくい、スマートボールで楽しんで頂きました。どれも盛り上がりましたが、特に金魚すくいではポイを薄紙で作ったので器いっぱいにくえて、皆さんとても満足そうでした。



#### 《うちわ作り》

夏の持ち帰りは手作りうちわでした。朝顔、百合、桔梗の花を貼り絵し、裏側は金魚が泳いでいる涼しげなうちわが出来上がりました。



#### 《秋の運動会》

運動会はパン食い競争のようなお菓子取り、ボールいっぱいのおじゃみを落とさないよう紐で引っ張るゲーム等、大いに盛り上がりました。中でも恒例のおたまリレーが白熱しました。



#### 《紅葉ドライブ・出前レク》

新型コロナが少し下火になっていたので、外食に出かける企画をしたのですが、実行する頃にあっという間に感染が広がってしまいましたので、外出はドライブのみにしてお弁当を注文したり、王将の餃子を購入して召し上がっていただきました。皆様大満足のご様子でした。



#### 《壁面製作》

利用者様と一緒にパーツを色塗りしたり、形を切ったり丸めたり、毎月ダイルームを季節の花や風物で飾っています。「何を作るの?」と首をかしげておられても、壁面の絵が出来上がると、「ああ、お月見の季節やね」、「紅葉の季節やね」と話題になります。廊下の平行棒の運動中にも眺めながら歩いておられます。準備は大変ですが、季節を気付かせてくれる大きな役目を果たしてくれています。



#### 《デイ職員より》

この度、12月31日をもちましてデイサービスセンターぬくもりは休業する事になりました。14年間のご利用を感謝いたします。ご利用者様にはお元気で過ごされる事をお祈りいたします。本当にありがとうございました。

#### —— デイサービスセンターぬくもりの休業について ——

デイサービスセンターぬくもりは、平成20年の開所以来、14年間にわたりデイサービスセンター事業を行って参りましたが、この度、12月31日をもって休業することといたしました。長年にわたりご利用、ご支援を賜りましたことに心から感謝を申し上げます。ご担当のケアマネージャー様のご尽力によりまして、既にご利用者様の多くは次のご利用先が決まっておりますが、引き続き関係事業所と連携し、対応して参りますので、ご理解賜りますようお願いいたします。

施設長 石黒 善治